

2005

Revize a zkoušení autocisteren na LPG	ČSN EN 14334 07 8484
---------------------------------------	--------------------------------

Inspection and testing of LPG road tankers

Inspection et essais des véhicules citernes routiers pour GPL

Inspektion und Prüfung von Straßentankwagen für Flüssiggas (LPG)

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 14334:2005. Evropská norma EN 14334:2005 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 14334:2005. The European Standard EN 14334:2005 has the status of a Czech Standard.

	© Český normalizační institut, 2005 74061 Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.
--	--

Strana 2

Národní předmluva

Citované normy

EN 444 zavedena v ČSN EN 444 (01 5010) Nedestruktivní zkoušení - Základní pravidla pro

radiografické zkoušení kovových materiálů rentgenovým zářením a zářením gama

EN 571-1 zavedena v ČSN EN 571-1 (01 5017) Nedestruktivní zkoušení - Kapilární zkouška - Část 1: Obecné zásady

EN 837-1:1996 zavedena v ČSN EN 837-1:1997 (25 7012) Měřidla tlaku - Část 1: Tlakoměry s pružnou trubicí - Rozměry, metrologie, požadavky a zkoušení

EN 837-3:1996 zavedena v ČSN EN 837-3:1997 (25 7012) Měřidla tlaku - Část 3: Membránové a krabicové tlakoměry - Rozměry, metrologie, požadavky a zkoušení

EN 1290 zavedena v ČSN EN 1290 (05 1182) Nedestruktivní zkoušení svarů - Zkoušení svarů magnetickou metodou práškovou

EN 1435 zavedena v ČSN EN 1435 (05 1150) Nedestruktivní zkoušení svarů - Radiografické zkoušení svarových spojů

EN 1714 zavedena v ČSN EN 1714 (05 1171) Nedestruktivní zkoušení svarů - Zkoušení svarových spojů ultrazvukem

EN 12252 zavedena v ČSN EN 12252 (07 8452) Vybavení autocisteren na LPG

EN 12493 zavedena v ČSN EN 12493 (07 8450) Svařované ocelové nádrže na zkapalněný uhlovodíkový plyn (LPG) - Autocisterny - Provedení a výroba

Souvisící normy

ČSN EN 13554 (01 5081) Nedestruktivní zkoušení - Akustická emise - Všeobecné zásady

Vypracování normy

Zpracovatel: REME© BRNO, IČ 155 57 448, Petr Remeš, Ivana Petrašová

Technická normalizační komise: TNK 91 Tlakové nádoby stabilní

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jan Jokeš

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 14334 Březen 2005
---	-------------------------

ICS 43.080.10

Revize a zkoušení autocisteren na LPG
Inspection and testing of LPG road tankers

Inspection et essais des véhicules citernes
routiers pour GPL

Inspektion und Prüfung von Straßentankwagen
für Flüssiggas (LPG)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2005-02-14.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoli modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoli člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2005 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 14334:2005 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... 5

Úvod

.....
..... 6

1 Předmět
normy

.....
.. 7

2 Normativní
odkazy

..... 7

3	Termíny a definice	7
4	Revize a zkoušení	8
5	Požadavky na revizi a zkoušení	9
5.1	Všeobecně	9
5.2	Revize nezbytných dokumentů	9
5.3	Revize vnitřního povrchu cisterny	9
5.4	Revize vnějšího povrchu cisterny	10
5.4.1	Vnější vizuální prohlídka	10
5.4.2	Revize zemnění	10
5.4.3	Postup revize - Revize cisterny	10
5.4.4	Kritéria revize	10
5.5	Hydraulická tlaková zkouška cisterny	11
5.5.1	Všeobecně	11
5.5.2	Hydraulický zkušební tlak	11

5.5.3 Kapalina pro hydraulickou tlakovou zkoušku.....	11
5.5.4 Zkouška nadměrným tlakem.....	11
5.5.5 Doba trvání zkoušky.....	11
5.5.6 Měření.....	11
5.5.7 Vyhodnocení zkoušky.....	11
5.6 Revize vybavení vozidla s ohledem na LPG a příslušenství cisterny.....	11
5.6.1 Revize.....	11
5.6.2 Vyhovující provoz.....	12
5.7 Zkouška těsnosti.....	12
5.7.1 Všeobecně.....	12
5.7.2 Tlak pro zkoušku vnější těsnosti.....	12
5.7.3 Rozsah zkoušky.....	12
5.7.4 Hodnocení zkoušky.....	12

5.8	Revize cisterny nebo konstrukčního vybavení po opravě.....	12
5.9	Opakovaná revize	12
6	Protokol o revizi a značení.....	13
6.1	Protokol o pravidelné a dílčí revizi a o mimořádné kontrole.....	13
6.2	Značení	13
Příloha A	(informativní) Protokol o revizi/kontrolě cisterny.....	14

Bibliografie

..... 15

Strana 5

Předmluva

Tento dokument (EN 14334:2005) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 286 „Zařízení a příslušenství pro zkapalněné uhlovodíkové plyny“, jejíž sekretariát zajišťuje NSAI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do září 2005 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do září 2005.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu, který Evropská komise a Evropské sdružení volného obchodu udělily CEN, a podporuje cíle rámcových směrnic o přepravě nebezpečného zboží.

Tento dokument se předkládá jako odkaz pro technické přílohy ADR (Evropská dohoda týkající se mezinárodní přepravy nebezpečného zboží po silnici).

Proto normy uvedené v normativních odkazech a pokrývající základní požadavky ADR, které nejsou řešeny v této normě, jsou normativní pouze tehdy, jsou-li v technických přílohách ADR uvedeny odkazy na samotné normy.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska,

Úvod

Tento dokument se zabývá používáním látek a postupů, které mohou být zdraví škodlivé, jestliže nejsou přijata odpovídající opatření. Dokument se týká pouze technické způsobilosti a v žádném případě nezprošuje uživatele právních závazků vůči zdraví a bezpečnosti.

Četnosti jednotlivých revizí autocisteren se řídí příslušnými mezinárodními předpisy pro přepravu nebezpečného zboží.

Při zpracování tohoto dokumentu se předpokládalo, že prováděním jeho ustanovení budou pověřeny příslušně zkušené, kvalifikované osoby.

1 Předmět normy

Tento dokument stanoví minimální požadavky na revizi a zkoušení autocisteren na LPG, což zahrnuje vlastní cisternu, příslušenství cisterny a vybavení vozidla s ohledem na LPG.

Tento dokument nestanoví požadavky na výstupní kontrolu cisterny (po výrobě) - viz EN 12493, nebo autocisterny - viz EN 12252.

POZNÁMKA Horní mezní hodnota velikosti cisterny neexistuje, protože ta se stanoví na základě limitu celkové hmotnosti vozidla.

Pro požadavky na revizi a zkoušení jiného zařízení než autocisterny, příslušenství cisterny a vybavení vozidla s ohledem na LPG - viz aplikovatelné mezinárodní/národní předpisy.

-- Vynechaný text --